

PUNTO DI VISTA



**Prof. Luigi Marrelli,**  
Preside Facoltà  
di Ingegneria  
Università Campus  
Bio-Medico di Roma

**Ingegneri ad alto  
valore aggiunto**

**I**ntorno al 450 a.C. il grande filosofo della Magna Grecia Empedocle di Agrigento integrava precedenti concezioni del mondo in una mirabile sintesi che vedeva alla base della natura quattro elementi: fuoco, aria, terra e acqua. Senza voler attribuire a questa concezione della natura un significato reale, non si può non riflettere sull'analogia fra fuoco ed energia, fra aria, terra, acqua e le varie forme dell'ambiente che ci circonda. Questi sono gli elementi presi in considerazione per attribuire un valore aggiunto nuovo alla figura tradizionale dell'ingegnere chimico.

A poco più di 10 anni dalla sua nascita, la nostra Facoltà di Ingegneria amplia la propria offerta formativa con l'attivazione di una nuova Laurea Magistrale in Ingegneria Chimica per lo Sviluppo Sostenibile (ICSS), che raccoglie la sfida di promuovere processi produttivi rispettosi dell'ambiente, improntati a un modello di sviluppo basato sulla centralità dell'essere umano e utilizzabili sia dai Paesi tecnologicamente avanzati sia da quelli in via di sviluppo.

Questa nuova figura professionale sa utilizzare il patrimonio di competenze classico dell'ingegnere chimico nei vari settori dell'industria di trasformazione, ma è in grado di operare nel rispetto delle risorse naturali e del patrimonio ambientale. Esempi emblematici sono l'attenzione all'efficienza energetica, il riutilizzo dell'acqua industriale, la dissalazione di acque marine o salmastre mediante energia solare e, in particolare, la realizzazione di bioraffinerie nelle quali la materia prima non è petrolio, bensì biomasse di scarto, i prodotti sono sostanze ecologicamente compatibili e l'energia necessaria proviene, nei limiti del possibile, da fonti rinnovabili.

La nuova Laurea Magistrale ICSS nasce dopo un'accurata indagine sul mercato, effettuata con le principali aziende del mondo industriale, per garantire reali sbocchi professionali ai nostri giovani laureati. È nato per questo il Comitato Università-Impresa che, nella sezione Ingegneria Chimica, vede la partecipazione di aziende leader del settore sotto l'egida del Gruppo Maire-Tecnimont e con la sponsorizzazione della sezione Federprogetti di Confindustria. Queste aziende si sono impegnate a sostenere il nuovo Corso di Laurea Magistrale, contribuendo alla definizione dei percorsi didattici e creando concrete opportunità di lavoro con stage in Italia e all'estero. L'ampliamento dell'offerta formativa si completa con il consolidamento della storica Laurea Magistrale in Ingegneria Biomedica, sempre più orientata a rispondere alle richieste del mercato del lavoro, e con l'adeguamento alle recenti disposizioni ministeriali della Laurea Triennale, che assume il nome di Ingegneria Industriale e mira a fornire le basi scientifiche e tecniche necessarie per consentire l'accesso alle Lauree Magistrali già attive e future. Alla base di tutte queste iniziative didattiche vige il criterio di conservare e sviluppare le caratteristiche di eccellenza e unità del sapere che hanno distinto la nostra Università fin dalle sue origini.

**Campus Day 2010**



**Inaugurato  
il 18mo  
Anno Accademico**

servizi a pag 4 - 5

**ATENEEO**

**Firmata  
intesa con  
Roma Capitale**

PAGINA 3

**POLICLINICO**

**Online  
il nuovo  
sito Internet**

PAGINA 6

**DIDATTICA**

**Esami  
certificati  
con un clic**

PAGINA 2

**L'intervista  
Biologia delle  
aziende**



«Medicina ed Economia Aziendale hanno molto in comune. Entrambe studiano la vita e ne curano le patologie». A colloquio con il Direttore Generale del Policlinico Universitario, Gianluca Oricchio.

PAGINA 6

**Medici di  
famiglia  
superspecialisti**

Parte il prossimo gennaio il primo Master di II livello in Medicina Generale

PAGINA 2

**Poste Italiane  
partner del  
Campus**

Sconti per i clienti BancoPosta e accordi per lo sviluppo di nuove tecnologie in ambito sanitario e didattico.

PAGINA 3

**UNIVERSITÀ-IMPRESA**

Primi stage in azienda per i neolaureati in Scienze dell'Alimentazione.

3

**VOLONTARIATO**

Partito il primo corso di formazione per i volontari del Policlinico Universitario.

6

**UN LIBRO, UNA STORIA**

Medico e ingegnere, coppia geniale. Dove cominciò lo straordinario sogno di costruire un cuore artificiale.

7

**CAMPUSPORT**

Iniziata la stagione sportiva con il Torneo di calcio "Marinozzi". Tredici le squadre in gara.

8

## Didattica e Tecnologia

## Addio carta. Arriva la firma digitale certificata

Convalidare un esame universitario con un clic ora è possibile. Per i docenti dell'Università Campus Bio-Medico di Roma dare un 21 o un 30 non comporterà più la presenza di registri ingombranti o la necessità di firmare fogli e conservarli in enormi armadi polverosi. Al docente basterà infatti inserire la propria smart-card personale nell'apposito slot di un terminale portatile touch screen connesso in wi-fi con la rete del campus universitario, compilare sullo schermo tutte le caselle con i dati dello studente, inserire i dettagli della prova, scrivere ovviamente il voto finale e autorizzare il tutto con la propria firma digitale. Valida a tutti gli effetti, come quella che fino a ieri si vergava con la stilografica.

L'Area ICT dell'Ateneo, nell'ambito del finanziamento del Progetto di Ricerca europeo ICT 4 University, ha testato con successo un sistema di



firma digitale certificata dedicata alla convalida degli esami universitari. "Il sistema - spiega l'Ing. Andrea Biasiol, Responsabile Area ICT - consente, attraverso l'autenticazione dell'identità del docente, di accedere al verbale con tutti i dati relativi agli studenti e all'esame e di modificarli in tempo reale: iscritti, assenti, presenti, argomenti d'esame, voto definitivo e, appunto, firma digitale certificata".

Il sistema rispetta i requisiti richiesti dalle linee guida del Ministero dell'Innovazione Tecnologica e potrà presto essere impiegato anche per altre applicazioni.

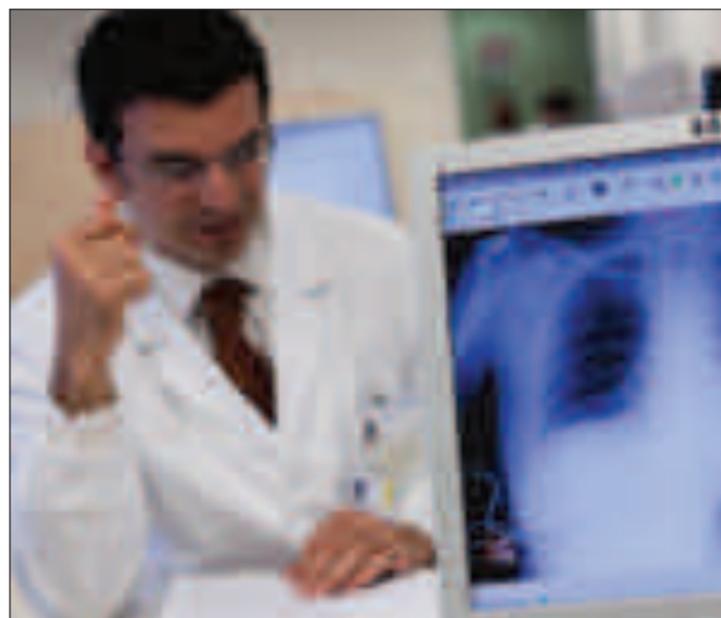
"È totalmente sicuro - precisa Biasiol -, poiché le smart-card sono acquistate da aziende certificate a livello europeo. I dati delle procedure vengono istantaneamente inviati, in modo criptato, alla Segreteria Studenti, che acquisisce i dati e li memo-

rizza". La smart-card con codice crittografato e l'apposito lettore da connettere al computer sarà presto consegnato al personale docente. Attraverso questa tecnologia sarà anche possibile autorizzare numerose procedure amministrative senza doversi recare in Ufficio.

"Le procedure di certificazione dei referti medici presso il nostro Policlinico Universitario - aggiunge Biasiol - vengono realizzate già da qualche tempo attraverso un sistema analogo. Ovviamente, l'introduzione della firma certificata anche in altri ambiti di lavoro dell'Università consentirà la drastica riduzione di documenti cartacei. Si pensi anche alle autorizzazioni delle procedure d'acquisto per i vari uffici o, ancora, alla compilazione e all'invio di documentazione per le varie certificazioni da parte di studenti, docenti o responsabili amministrativi".

## Master di II livello in Medicina generale

## L'Università apre il post-laurea ai medici di famiglia



anche didattiche e gestionali nell'ambito della medicina di base, forti di un titolo a valenza universitaria.

Il Master consentirà inoltre l'acquisizione di conoscenze approfondite su metodiche diagnostiche e iter terapeutico, anche in termini di costo/efficacia, e competenze per la migliore valutazione e l'utilizzo di tecnologie applicate allo sviluppo professionale della Medicina Generale.

Le lezioni, con frequenza di un finesettimana al mese fino al 2012, sono strutturate in 15 moduli specialistici, un modulo di indirizzo e relativo tirocinio.

Arrivano i medici di famiglia super-specialisti, con il primo Master Universitario di II livello in Medicina Generale, promosso dalla Facoltà di Medicina e Chirurgia e dalla Scuola di Formazione Continua dell'Università Campus Bio-Medico di Roma, in collaborazione con il Centro di Formazione Regionale per la Medicina Generale.

Il progetto pilota, al quale collabora la Società Italiana di Medicina Generale, apre per la prima volta il mondo dell'Università alla formazione post-laurea dei medici di famiglia, il cui iter formativo è attualmente affidato a corsi triennali gestiti dalla Regione, con il rilascio di una Diploma che non può essere comparato ai Diplomi universitari di Specializzazione.

Il Master offre un ulteriore grado di preparazione a coloro che, dopo l'abilitazione regionale, intendano impegnarsi in responsabilità non solo professionali, ma

Iscrizioni aperte fino al 4 dicembre 2010  
Scuola di Formazione Continua  
Tel.: 06.22541.9306 -  
E-mail: sfc@unicampus.it

## Studenti

## Borse di studio garantite a chi ne ha diritto

Borse di studio, sconti, contributi, collaborazioni. Il nuovo Anno Accademico offre agli studenti dell'Università Campus Bio-Medico di Roma una serie di opportunità in materia di Diritto allo Studio. Il Comitato Università-Impresa dell'Ateneo ha deliberato il finanziamento di 32 borse di studio, per un totale di 109mila euro: 20 borse di studio (2.750 euro l'una) sono state messe a disposizione delle matricole del Corso di Laurea in Ingegneria Industriale; gli altri 12 contributi (4.500 euro ciascuno) sono destinati agli studenti del I anno del Corso di Laurea Magistrale in Ingegneria Chimica per lo Sviluppo Sostenibile. Due i parametri decisivi per l'assegnazione: il punteggio della prova di ammissione e l'indicatore ISEE.

Oltre ad assicurare le borse di studio previ-

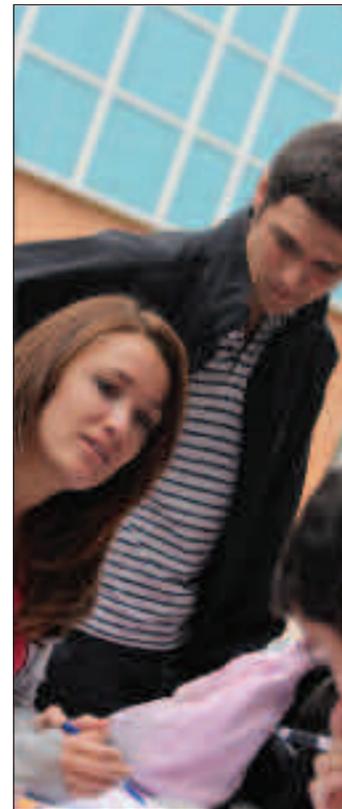
ste dal Bando Laziodisu 2010-2011, l'Ateneo prevede anche uno sconto del 10 per cento - che può essere richiesto contestualmente al versamento della seconda rata - sul contributo unico dovuto dallo studente di una famiglia numerosa. Di prossima pubblicazione anche i nuovi bandi per ricevere contributi monetari per alloggio, spese di trasporto pubblico, acquisto o nolo di strumenti multimediali. È atteso infine il concorso per l'assegnazione di borse di studio per collaborazioni part-time ai servizi dell'Ateneo. Anche quest'anno per alcune decine di studenti sarà possibile collaborare con uffici accademici e amministrativi e fare un'esperienza dell'Università da "dietro le quinte".

Info: Ufficio Diritto allo Studio  
Tel. 06.22541.9040 / 9014  
E-mail: diritto.studio@unicampus.it

## Ammissioni: trend in crescita

Più 15,6 per cento: è il dato che emerge dal confronto tra il numero dei partecipanti agli esami di ammissione ai Corsi di Laurea 2010-2011 e quello registrato lo scorso anno presso l'Università Campus Bio-Medico di Roma. "Si tratta - ha commentato la Dr.ssa Laura Ceni, Responsabile Area Servizi Accademici - di un dato positivo che ci incoraggia a perseguire con maggiore determinazione l'obiettivo di un'offerta formativa sempre più convincente e qualificata". Un numero crescente di giovani ha manifestato interesse e apprezzamento verso una precisa proposta di crescita culturale, umana e professionale "che mira - ha aggiunto Ceni - alla più ampia partecipazione e a un più forte coinvolgimento dello studente".

In particolare, con riguardo ai Corsi di Laurea in Medicina e Chirurgia, Infermieristica, Scienze dell'Alimentazione e della Nutrizione Umana (SANU) e Tecniche di Radiologia Medica per



Immagini e Radioterapia (TRR), le aspiranti matricole di quest'anno sono state complessivamente 1.885, a fronte delle 1.630 registrate nel 2009. L'incremento più rilevante, pari al 56,7 per cento, ha riguardato gli esami di ammissione ai Corsi SANU (152 partecipanti, 97 nel 2009) e TRR (204 contro 137, +48,9 per cento).

Intorno al 10 per cento la crescita registrata per Medicina (1.344 contro 1.229) e Infermieristica (185 contro 167). Novantanove, infine, gli iscritti agli esami d'ingresso al nuovo Corso di Laurea in Ingegneria Industriale.

L'identikit geografico dell'aspirante studente dell'Università Campus Bio-Medico di Roma vede tra le regioni maggiormente rappresentate: Campania (300), Puglia (222), Sicilia (166) e Calabria (161). Continuano tuttavia a guidare la classifica gli studenti del Lazio.

# Poste Italiane partner del Campus

*Accordi commerciali e sviluppo di servizi integrati per pazienti, studenti e personale*

**I** Policlinico Universitario Campus Bio-Medico è tra i partner commerciali della vasta operazione "Sconti BancoPosta" avviata dal Gruppo italiano a ottobre su tutto il territorio nazionale. Grazie all'accordo, i proprietari di Carta BancoPosta Più e Carta Postamat possono ora effettuare visite ed esami in regime privato con uno sconto del 10 per cento. Soddisfazione ha espresso il Direttore Generale del Policlinico Universitario, Gianluca Oricchio: "Siamo l'unica struttura sanitaria tra i partner scelti da Poste Italiane, accanto a grandi marchi. Questo accordo dimostra l'alta credibilità del nostro Policlinico". Ai pazienti sarà sufficiente, per usufruire dello sconto, pagare la prestazione con una delle due carte di Bancoposta, presso gli sportelli del Policlinico Universitario.

Con un ulteriore accordo, l'Università Campus Bio-Medico di Roma e il Gruppo Poste Italiane S.p.A. si sono impegnate ad attivare un gruppo di lavoro che porterà alla creazione di innovativi servizi integrati per personale, pazienti e per studenti. Il Gruppo di Lavoro sarà coordinato dal Segretario Generale del Campus Bio-Medico,



Alessandro Pernigo, e da Giorgio Fichera, Responsabile Gestione Clienti e Servizi di Poste Italiane.

La partnership si estende a quattro ambiti. Il primo fa forza sulla presenza capillare di Poste Italiane sul territorio nazionale

per permettere ai pazienti di ritirare presso la rete "Sportello Amico" la refertazione per prestazioni sanitarie effettuate presso il Policlinico del Campus Bio-Medico, grazie anche all'avanzato sistema informatico per la gestione dell'attività sani-

taria, già sviluppato dal Policlinico Universitario in collaborazione con MedArchiver.

Si punta inoltre a concentrare su una Carta "co-branded" servizi telematici dedicati ai pazienti, che potranno utilizzarla anche come prepaid card, avvalendosi delle offerte di BancoPosta. Grazie all'accordo, il Gruppo Poste Italiane offre inoltre all'Università Campus Bio-Medico di Roma la possibilità di utilizzare un sistema di posta elettronica certificata, per comunicazioni anche con studenti e pazienti.

È previsto infine lo sviluppo di metodologie di formazione a distanza per personale, studenti e iscritti ai Master della Scuola di Formazione Continua dell'Ateneo. La presenza in aula e lo stretto rapporto tra docenti e studenti (attualmente 1/10) restano caratteristiche distintive del metodo didattico del Campus Bio-Medico. Strumenti di e-learning potranno tuttavia essere utili supporti soprattutto nei Master e Corsi di aggiornamento professionale della Scuola di Formazione Continua, rivolta a laureati già inseriti nel mondo del lavoro e spesso provenienti da tutta Italia. ■

## Studenti. Arriva la University Card

**È** stato firmato il 30 settembre un protocollo d'intesa tra Roma Capitale, le 10 maggiori università capitoline, associazioni di categoria e aziende, che consentirà di usufruire di prodotti e servizi a prezzi scontati. Tra le facilitazioni previste per i 320.000 universitari della Capitale - iscritti a Corsi di Laurea, Corsi di Formazione, Dottorati di Ricerca, Scuole di Specializzazione e Master - finanziamenti a tassi agevolati, sconti per musei e cinema, offer-



## Sanu. Partiti gli stage

Il Comitato Università-Impresa porta i primi frutti. I neolaureati in Scienze dell'Alimentazione e della Nutrizione Umana (Sanu) hanno fatto il primo ingresso nel mondo del lavoro, in aziende di settore tra cui spiccano nomi importanti come Peroni, Pallini, Probiotical e Brunelli. "Tutto quello che ho studiato nel campo della probiotica per la stesura della mia Tesi di Laurea - racconta Gloria Barracco, attualmente impegnata presso la Probiotica SpA di Novara, azienda leader nella produzione di fermenti lattici - ora lo vedo realizzare davanti ai miei occhi. Sono seguita da una tutor in laboratorio, dove ho cominciato ad applicare le tecniche apprese nell'ambito della microbiologia. Talvolta lavoro in laboratori per l'analisi chimica degli alimenti, la ricerca diretta sui probiotici e il controllo di qualità". Tonino Pignatelli è invece collaboratore della Pallini, azienda alimentare che opera nel campo dei liquori e degli sciroppi a base di frutta. "Sto imparando a conoscere i processi produttivi di alcuni liquori, come Sambuca e Limoncello. Sto lavorando insieme al Responsabile Qualità alla compilazione di schede tecniche dei prodotti. È un'esperienza che mi sta davvero entusiasmando".

### CHI, DOVE:

Giulia Cipriani: Birra Peroni SpA (Roma) - Tonino Pignatelli: I.L.A.R. SpA Pallini (Roma) - Anna D'Angiolella: Brunelli SVD SpA. (Aprilia - Latina) - Gloria Barracco: Probiotical SpA (Novara)

te per alberghi e attività sportive. Per l'Università Campus Bio-Medico di Roma l'intesa è stata sottoscritta dal Prorettore, Prof.ssa Marina Dachà, che ha sottolineato l'importanza di un'iniziativa volta "in primo luogo a contribuire a una migliore qualità di vita di chi sceglie la città di Roma per il proprio percorso formativo e di ricerca". Tra le altre finalità, ridurre il rischio dei cosiddetti abbandoni universitari provocati dalle difficoltà economiche delle famiglie con a carico figli in fase di formazione; dare vita a un sistema integrato di interventi, servizi e prestazioni tra Università, Istituzioni e aziende protagoniste dell'economia romana. La firma dell'intesa sancisce la nascita del progetto "iUNIVERSITY ROMA. È già attivo il sito [www.iuniversityroma.it](http://www.iuniversityroma.it) sul quale si possono consultare le offerte commerciali degli operatori economici aderenti. ■

## Scaffale



## Noi, quelli delle malattie rare

**U**n viaggio in un mondo sconosciuto, sul quale è tornata ad accendere i riflettori Margherita De Bac con *Noi, quelli delle malattie rare* (Sperling & Kupfer, 2010). Il libro esce a due anni di distanza da *Siamo solo noi*, il primo scritto dalla giornalista del "Corriere della Sera" per rompere il tabù sulle circa 6.000 patologie che le stime fanno rientrare nel gruppo delle "malattie rare". Colpiscono per definizione, in base ai criteri adottati a livello comunitario, non più di 5 cittadini su 10.000 nell'Ue. E in quel "non più di", che riguarda in Italia dai due ai tre milioni di persone, c'è il dramma del loro isolamento, della scarsa disponibilità di cure e medicinali, di un Servizio Sanitario Nazionale che non riesce ad occuparsene e di un testo di legge che continua a essere fermo in Parlamento.

Le malattie portano talvolta i nomi di chi le ha scoperte, come "Charcot-Marie-Tooth" o la "Sindrome di Noonan". Altre volte il nome se lo guadagnano con i loro effetti drammatici, come "la malattia dei bambini di pietra" o i "bambini senza sorriso". Molto spesso proprio di bambini si tratta. Hanno origine genetica e lasciano sulle spalle delle loro vittime un'esistenza tra mille difficoltà. Sono le vite descritte nei tanti incontri con pazienti e parenti, lungo i quali si snoda il racconto di De Bac. Molti gli spunti di riflessione anche per il professionista della sanità. Come il tema, ricorrente in tante testimonianze, di un difficile rapporto con i medici: scarsa disponibilità ad ascoltare, tendenza a minimizzare i sintomi davanti a diagnosi difficili, pazienti che talvolta arrivano alla soluzione da soli, attraverso lunghe raccolte di indizi. Utile anche l'introduzione al libro, che riporta dati e informazioni essenziali per inquadrare la situazione delle malattie rare nel nostro Paese. ■



Pubblicazione trimestrale dell'Università Campus Bio-Medico di Roma  
Autorizzazione del Tribunale di Roma n. 205/98 del 12/05/1998

PROPRIETARIA ED EDITRICE  
Associazione Campus Bio-Medico

DIRETTORE RESPONSABILE  
Stefano Tognoli

REDAZIONE  
Francesco Macaro, Antonino Piccione,  
Paola Raschielli

HA COLLABORATO  
Marco Di Luzio

Fotografie: Piero Cavaglia, Archivio del Campus Bio-Medico di Roma

Via Álvaro del Portillo, 21 - 00128 Roma  
Tel. 06.22541.1 - Fax 06.22541.456  
E-mail: [comunicazione@unicampus.it](mailto:comunicazione@unicampus.it)  
Sito Internet: [www.unicampus.it](http://www.unicampus.it)

Stampato nel mese di Ottobre 2010  
Abilgraph Srl  
Via P. Ottoboni, 11 - 00159 Roma

# Inaugurato il 18esimo Anno Accademico

**Lorenzelli:** "Niente critiche generalizzate all'Università Italiana". **Più studenti al Campus Bio-Medico.** **Arullani:** "Una nuova fase di sviluppo da cui usciranno adulti"

Non un discorso di circostanza, ma parole chiare e dirette con cui il Rettore, Vincenzo Lorenzelli, ha voluto dire la sua sull'attuale dibattito sull'Università italiana in occasione della cerimonia di inaugurazione del 18esimo Anno Accademico del Campus Bio-Medico di Roma. "Ci adolora particolarmente - ha affermato Lorenzelli - la campagna mediatica che negli ultimi tempi è stata dedicata a delegittimare presso l'opinione pubblica l'intero sistema universitario".

Il dibattito attuale è calato in un Paese la cui percezione del ruolo degli Atenei, come sottolineato dallo stesso Rettore, è già di per sé critica con solo il 3 per cento di piccole aziende che ritiene determinante la collaborazione con il mondo accademico e solo un italiano su dieci favorevole a impegnare più risorse per attività di ricerca e formazione superiore. Il tutto mentre in molti altri Stati dell'Unione Europea il potenziamento di scuole, università e ricerca è al centro del dibattito politico e l'OCSE, nell'ultimo rapporto *Education at a Glance*, conferma l'importanza del diploma universitario: un investimento che promette ritorni significativi sia in termini economici che di benessere sociale.

Continua a crescere comunque il Campus Bio-Medico di Roma, che con l'ampliamento della propria offerta formativa a partire da quest'anno ha raggiunto il numero di 1.041 studenti e 308 specializzandi. Al via con il nuovo anno accademico la Laurea Triennale in Ingegneria Industriale e la Laurea Magistrale in Ingegneria Chimica per lo Sviluppo Sostenibile, alle quali si aggiungerà in futuro, come anticipato dal Rettore, la Laurea Magistrale in Ingegneria Gestionale. Nuova da quest'anno anche la Laurea Magistrale in Scienze dell'Alimentazione e della Nutrizione Umana, che parte a conclusione del primo ciclo della corrispondente Laurea Triennale nata nel 2007. Nel commentare i programmi di crescita dell'Ateneo Lorenzelli ha parlato di "una vera sfida per un'Università a gestione privatistica, che non può contare su significativi contributi pubblici, peraltro in continua diminuzione a causa della crisi economica".



Nuovi investimenti sono previsti anche in strutture per la didattica, come ha fatto sapere nel proprio intervento di apertura il Presidente del Campus Bio-Medico, Paolo Arullani. In un discorso molto centrato sul "nuovo sviluppo" dell'istituzione, Arullani ha indicato come obiettivi del progetto Campus e del suo Policlinico un modello di servizi sanitari "economicamente sostenibile, tecnologicamente avanzato e attento alla dignità della persona". Su questo il Presidente ha anche precisato che in gioco non c'è semplicemente la "crescita" dell'istituzione in termini

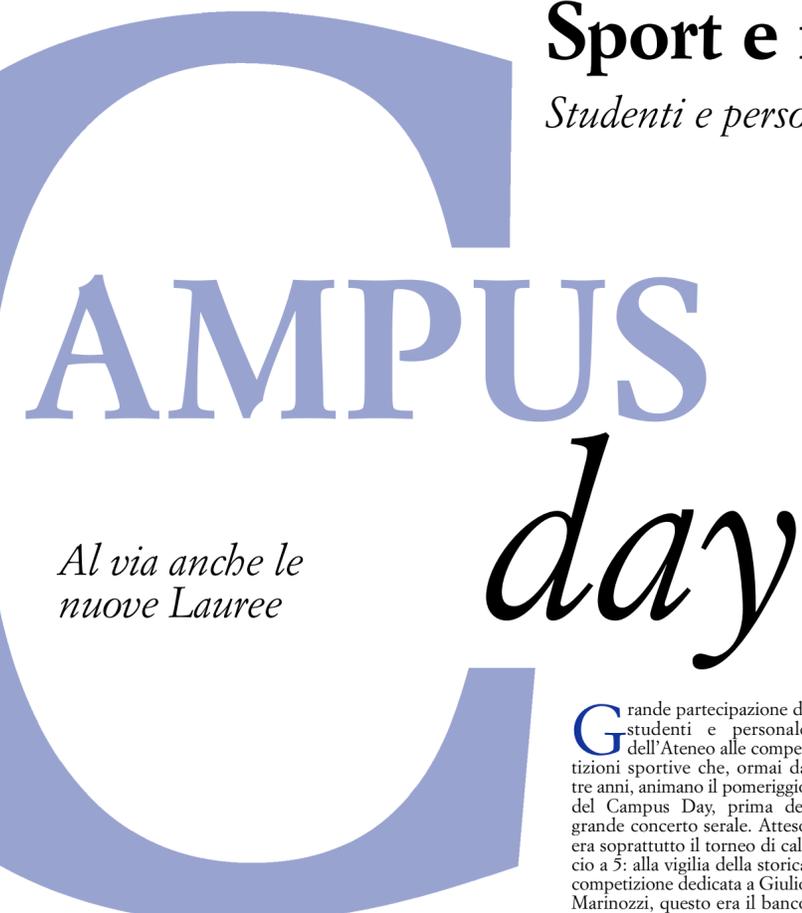
di numeri: "Il nuovo sviluppo tocca invece l'ambito dei valori: valori di maturità, di partecipazione, di compartecipazione, di responsabilità, di generosità, di servizio". Arullani ha anche ringraziato i dirigenti del Campus Bio-Medico di Roma, che in una fase difficile di ristrutturazione e considerato il panorama economico della Sanità hanno deciso una riduzione volontaria dei propri compensi: "La decisione di pagare in proprio per il bene di tutti è stata esemplare. Ho percepito il coraggio e la determinazione di chi ha un ideale. Nel momento della difficoltà è emerso più



Prof. Eugenio Guglielmelli, sua la Prolusione per l'Inaugurazione 2010/2011 su "Robotica biomedica: ricerca, applicazioni e prospettive"



Diana Frezza è intervenuta a nome degli studenti: "Quello che altrove non si trova è la collaborazione da parte del corpo docente e dei tutor personali, poi a livello interdisciplinare, infine il rapporto di collaborazione arricchito da una sana competizione"



# Sport e musica per divertirsi insieme

Studenti e personale in campo e sul palco



podistica 5K. Nella categoria maschile ha vinto Biagio Riso, registrando un tempo di 17'6", mentre tra le ragazze medaglia d'oro per la studentessa Elena Roncella (23'35"), che confessa di essersi allenata niente meno che a Boston, dove recentemente ha partecipato a un Congresso internazionale ma sullo *human enhancement*. Giulio Ciarlito, studente di Tecniche di Radiologia, è stato il vincitore del torneo maschile di ping pong. "Il segreto per un bravo giocatore - ci confida - sta nel riscaldamento. Il mio asso nella manica è il rovescio!". Ha trionfato invece tra le donne Stefania Cafaro. Ultima, ma non per importanza, la simultanea di scacchi, dove il mattatore è stato Maurizio Chiamori, capace di giocare contemporaneamente fino a un massimo di nove partite e di vincerle tutte (59 in poco più di due ore). Un commento su di lui da parte di un avversario? "Un mostro tentacolare". Chissà se il prossimo anno qualcuno riuscirà a liberarsi dalla sua morsa...



## L'intervista. Innovazione e ricerca in Economia Aziendale

*Verso una Biologia delle Organizzazioni Aziendali*

«**M**edicina ed Economia Aziendale hanno molto in comune. Entrambe studiano la vita e ne curano le patologie. Anche le aziende nascono, crescono e muoiono, hanno un proprio ciclo di vita che si può misurare in maniera attendibile». Commenta così il Prof. Gianluca Orichio il suo intervento alla *Risk Conference 2010*, l'annuale meeting degli operatori bancari, organizzato da Moody's Analytics, la più grande Agenzia di Rating a livello mondiale.

Il Direttore Generale del Policlinico Universitario, che da pochi giorni è stato anche nominato Editor della collana *Finance and Capital Markets* per la casa editrice MacMillan, è intervenuto il 12 ottobre a Londra per presentare un nuovo progetto di ricerca avviato in collaborazione con Moody's sulla "Biologia delle Organizzazioni Aziendali".

**Lei nel 2002 ha contribuito a sviluppare in Italia i sistemi di rating di Moody's. Qual è ora l'obiettivo dello studio di Moody's Analytics con l'Università Campus Bio-Medico?**

I modelli di rating consentono di misurare lo stato di salute delle Organizzazioni Aziendali che, come tutti gli esseri viventi, presentano una fisiologia



e una patologia propria. Il passo in avanti consiste ora nella possibilità di quantificare questo stato di salute in termini attendibili di probabilità di sopravvivenza e di studiare gli elementi positivi e negativi che incidono su di essa. Il Capitale Umano gioca qui un ruolo fondamentale. Esiste una relazione forte fra la valorizzazione delle risorse umane e la probabilità di sopravvivenza di un'Organizzazione Aziendale nel medio-lungo termine.

**Quale contributo specifico può dare il Campus Bio-Medico agli studi di Economia Aziendale e dei Mercati Finanziari?**

In realtà molti. I sistemi biologici negli ultimi anni sono entrati a pieno titolo nella spiega-

zione del funzionamento dei mercati finanziari e l'assimilazione dell'impresa a un organismo vivente è una teoria cara all'Economia Aziendale. Ora si possono misurare in maniera più scientifica queste relazioni complesse e l'Università Campus Bio-Medico è considerata da Moody's Analytics un partner di riferimento sullo stesso piano di University of Cambridge e della London Business School.

**Come coniuga il Suo interesse scientifico con il ruolo di Direttore Generale del Policlinico Universitario?**

Ho sempre avuto un forte interesse per la ricerca applicata, anche quando rivestivo posizioni manageriali nell'ambito di primarie istituzioni finanziarie, del resto dieci anni fa avevo vinto il concorso di professore associato in Economia Aziendale. Ho appreso che la ricerca e l'innovazione possono essere il frutto di forti esperienze professionali, fatte sul campo. Questo vale in modo particolare per il mio settore d'interesse, che è la vita delle Organizzazioni Aziendali. Considero la Direzione del Policlinico Universitario un'esperienza di questo tipo, arricchente sia sul piano professionale che umano. ■

## Cellule staminali in Cardiologia

*Ricerche con S. Camillo su cuore e valvole*



**L'**Università Campus Bio-Medico di Roma e l'Azienda Ospedaliera "S. Camillo-Forlanini" hanno firmato una convenzione per avviare una collaborazione scientifica nell'ambito della ricerca applicata alle cellule staminali.

L'accordo, di durata triennale, prevede la collaborazione tra le Facoltà di Medicina e di Ingegneria dell'Università e l'Unità Operativa Complessa di

Cardiologia dell'Azienda Ospedaliera, diretta dal Prof. Francesco Musumeci, per implementare lo studio dei tessuti biologici di cellule staminali, già avviato in via sperimentale presso il Laboratorio di Rigenerazione tissutale dell'Ateneo. L'obiettivo è quello di sperimentare l'efficacia di tessuti biologici di cellule staminali, già usati per tessuti ossei e cartilaginei, anche sul muscolo e le valvole cardiache. ■

## Manuale di Tecnica Chirurgica Pancreatica Chirurghi Campus tra gli autori

Tre dei quattro autori europei del prestigioso volume *ACS Multimedia Atlas of Surgery: Pancreas Surgery Volume* sono specialisti dell'Area di Chirurgia Generale del Policlinico Universitario Campus Bio-Medico. Il Prof. Roberto Coppola, il Dr. Domenico Borzomati e il Dr. Sergio Valeri hanno realizzato uno dei capitoli del nuovo manuale di tecnica chirurgica pancreatica edito dall'*American College of Surgeons*, importante istituzione nel campo della Chirurgia Generale. Il volume, il terzo della collana dell'ACS dedicata alla tecnica chirurgica, è stato presentato al Congresso *Surgical Professionalism in the 21st Century* (Washington DC, 3-7 ottobre 2010). Il capitolo realizzato dai chirurghi del Policlinico Universitario descrive i più recenti standard di tecnica chirurgica nell'intervento di asportazione dei linfonodi pancreatici, effettuata durante la rimozione di tumore della testa del pancreas.

## Volontari in Policlinico

### Al via primo corso di formazione

È partito lo scorso 19 ottobre il primo Corso di formazione per i volontari del Policlinico Universitario, promosso in collaborazione con l'Associazione Amici dell'Università Campus Bio-Medico di Roma. Il Corso nasce dalla volontà di offrire a chi sceglie di mettersi al servizio del prossimo conoscenze teoriche e pratiche, che consentano di agire con maggiore competenza nel settore specifico in cui si opera. Obiettivo del Corso è anche quello di trasmettere il vero significato del ruolo del volontario, cercando di far emergere le motivazioni che animano la scelta, il senso di solidarietà e soprattutto la capacità di gestire le emozioni di fronte a eventi e circostanze difficili, come quelle legate alla sofferenza e alla malattia. Le lezioni, tenute da caposala e docenti dell'Ateneo, si svolgono tutti i martedì, dalle ore 16 alle 18, fino al prossimo febbraio.

[www.policlinicocampusbiomedico.it](http://www.policlinicocampusbiomedico.it)

## È online il nuovo sito del Policlinico Universitario



**I**l Policlinico Universitario Campus Bio-Medico ha ora un proprio sito Internet dedicato. Il suo indirizzo è [www.policlinicocampusbiomedico.it](http://www.policlinicocampusbiomedico.it).

Realizzato per offrire in modo semplice e diretto informazioni sulla struttura e le attività sanitarie erogate, il sito è disponibile anche in lingua inglese. Per ogni Area Specialistica sono indicate l'attività clinica e di ricerca e tutto il personale medico e sanitario dell'équipe.

Chi desidera rivolgersi alla struttura per visite ambulatoriali ed esami o deve affrontare un ricovero ospedaliero, può acquisire informazioni utili consultando il menu "Servizi Sanitari".

Il sito riporta anche l'elenco delle assicurazioni private convenzionate e degli accordi con istituzioni e aziende partner, che offrono sconti e particolari servizi per prestazioni in regime privato. Non mancano informazioni su parcheggi, alloggi per i parenti dei degenti e altri servizi.

Dalla grande immagine che si apre sulla homepage, si accede a una sezione multimediale con video di presentazione del Policlinico e la possibilità di visitare virtualmente stanze di degenza, ambulatori, strutture per la didattica universitaria e molti altri ambienti.

A breve sarà anche possibile prenotare online visite ed esami e scaricare referti comodamente da casa. ■

## Il prezioso lavoro degli Ausiliari

*Sono sempre vestiti tutti di bianco / ed al malato stanno sempre a fianco / sia per rifargli bene il letto / che per mettergli il camice pulito e perfetto*

*Sono persone semplici ed eccezionali / non sono ne medici ne infermieri professionali / ma quello che fanno loro non è da meno / perché serve al malato per stare sereno*

*Infatti lo aiutano a riprendere a passeggiare / lo rendono bello agli occhi di chi lo va a trovare / ed hanno sempre una battuta da dirgli / trasformando così in sorriso i loro sbadigli / Bisogna fare attenzione a non dimenticare / che anche il lavoro "sporco" loro sanno fare / tanto è vero che il pannolone riescono a cambiare / senza che il paziente si sente umiliare / È chiaro che queste non sono cose da poco / e farle non è sicuramente un gioco / per questo il malato che capisce e non è cretino / non può far altro che gridare: "grazie portantino".*

Fabrizio Di Croce

# Italia-Usa: stretti i rapporti con i Sons of Italy

“Abbiamo posto le premesse di un rapporto di collaborazione da sviluppare nell’ambito della ricerca, della cura e dell’assistenza al paziente”. Così il Presidente dell’Università Campus Bio-Medico di Roma, Prof. Paolo Arullani, ha commentato l’esito della visita dell’Associazione Sons of Italy in America (OSIA) alle strutture del campus universitario e della Fondazione Alberto Sordi, avvenuta lo scorso settembre. Fondata nel 1905 nel quartiere Little Italy di New York, l’OSIA rappresenta oggi, con oltre 600mila soci, 26 milioni circa di americani con origini italiane che vivono e operano negli Usa. Tra le principali attività la tutela della cultura italiana e la promozione dei suoi più celebri rappresentanti. Ad accogliere gli ospiti italoamericani, insieme al Prof. Arullani, il Prof. Joaquín Navarro Valls, Presidente dell’Advisory Board dell’Ateneo, il Prof. Fabrizio Salvinelli, Direttore dell’Area di Otorinolaringoiatria del Policlinico Universitario, il Dr. Luigi Altomare, Direttore Fundraising, e l’Ing. Sergio Utili, Direttore della Fondazione Alberto Sordi. Alla delegazione OSIA, composta tra gli altri da Joseph Di Trapani, Presidente nazionale e Mike Rienzi, Presi-

dente dell’omonima Fondazione, “abbiamo chiesto - ha precisato Altomare - di far conoscere ai propri associati i benefici di un’assistenza sanitaria altamente qualificata a costi inferiori rispetto a quelli americani, e di promuovere tra coloro che dovessero recarsi in Italia l’op-

portunità di un check-up completo da effettuare presso il Policlinico Universitario”. Altri possibili sviluppi della partnership UCBM-OSIA il finanziamento di borse di studio e un contributo alla progettazione di un impianto cocleare sottocutaneo ricaricabile. ■

## New Entries

### Don Robin Weatherill

Da fine settembre Don Robin Weatherill è il nuovo cappellano dell’Ateneo. Nato a Harrogate, nel nord dell’Inghilterra, da padre inglese e mamma napoletana, Robin arriva presto in Italia, dove si laurea in Scienze Politiche. A metà degli anni settanta è a Roma per studiare Teologia. È qui che incontra San Josemaría Escrivá, un’esperienza che cambierà la sua vita. E proprio per ricordare il Fondatore dell’Opus Dei, Don Robin ha organizzato, lo scorso 2 ottobre, la proiezione di un filmato che mostra San Josemaría durante un viaggio in Cile. Il filmato ha recentemente ispirato il regista Roland Joffé nel film di prossima uscita “There be dragons”. La pellicola è ambientata durante la guerra civile spagnola e racconterà la vera storia del Santo di Barbastro. “Uno dei grandi insegnamenti che San Josemaría ci ha lasciato è quello del rispetto della persona. Lavorerò affinché i valori che il Fondatore ci ha trasmesso siano sempre il segno distintivo del nostro Campus”.



## UN LIBRO, UNA STORIA di Luca Borghi Il sogno di un cuore artificiale

Prendete un medico e un ingegnere decisamente geniali, metteteli a lavorare insieme e lasciateli interagire liberamente: il risultato non potrà che essere esplosivo!

Soprattutto se il medico si chiama Alexis Carrel (1873-1944): giovane, agnostico, convertitosi a Lourdes, dove un grosso tumore è letteralmente scomparso davanti ai suoi occhi; trasferitosi negli Stati Uniti per fare l’agricoltore e, nel 1912, primo Nobel per la Medicina del continente americano grazie alle sue ricerche “sulla sutura dei vasi sanguigni e sul trapianto di vasi e organi”.

E soprattutto se l’ingegnere si chiama Charles A. Lindbergh (1902-1974): famoso in tutto il mondo a soli venticinque anni per avere sorvolato per la prima volta in solitaria l’Oceano Atlantico da New York a Parigi sul celebre monoplano Spirit of St. Louis; compianto in tutto il mondo, solo cinque anni dopo, per il drammatico rapimento e uccisione del figlioletto di due anni.

Mettete due uomini così a lavorare insieme, negli anni ‘30, sulla pazzia idea di trovare un modo per fermare il cuore per il tempo necessario a intervenire chirurgicamente, senza che il corpo venga danneggiato dall’assenza di irrorazione sanguigna e ne uscirà il libro che ha da poco arricchito la Biblioteca storica del Campus: Alexis Carrel and Charles A. Lindbergh, *The Culture of*

*Organs*, Hoeber, New York 1938.

In questo libro, “dedicato alla memoria di Claude Bernard” e illustrato da 111 bellissime immagini, si dimostra per la prima volta la possibilità di mantenere in vita artificialmente dei tessuti umani e addirittura degli organi interi, proprio grazie a una complessa pompa progettata da Lindbergh nei laboratori del Rockefeller Institute for Medical Research, a New York, sotto la supervisione medica e scientifica di Carrel.

La rivista *Time* dedicò la copertina del 13 giugno 1938 a Carrel, Lindbergh e alla loro magica pompa. Non furono però i due autori, bensì i giornalisti, a parlare di “cuore artificiale”, e se da un lato il riferimento al “cuore artificiale” poteva essere una forzatura giornalistica, in realtà la pompa di Lindbergh e Carrel apriva alla scienza e alla tecnologia ben altri scenari: quello di poter far vivere e crescere gli organi al di fuori del corpo, abbattendo uno degli ostacoli a ogni sogno di trapianto, e quello di poter sostituire con un sistema artificiale la circolazione corporea, aprendo così la strada alla futura cardiocirurgia e, perché no, spianando la via a tutti gli studi successivi sulla possibilità di costruire organi artificiali in grado di sostituire quelli naturali danneggiati. E ciò ancora oggi, nell’immaginario collettivo, vuole dire innanzitutto: cuore artificiale.

www.aams.gov.it

Aams.  
Il governo dei giochi.

Il gioco è bello quando è responsabile. Responsabilità è giocare senza perdersi. Responsabilità è non consentire il gioco ai minori.

Quando giochi segui la retta giusta. Quella della responsabilità e dell'intelligenza, della legalità e della sicurezza. Solo così sarai sicuro di divertirti senza perderti. AAMS. Regole chiare, massima trasparenza, sicurezza per tutti.

gioco legale e responsabile

aams

02 77777777

www.aams.gov.it

## La nuova stagione sportiva

Nuovo Anno Accademico, nuova stagione sportiva. Fischio d'inizio il 21 ottobre con la XV edizione del Torneo di calcio a 8 intitolato alla memoria del Prof. Giulio Marinozzi, Rettore dal 1994 al 1997. La storica e sentitissima competizione vedrà scendere in campo 13 squadre composte da studenti, personale ma anche laureati dell'Ateneo, per un'avvincente stagione che si concluderà in primavera. Il 27 ottobre parte la II edizione del Torneo di pallavolo femminile. Lo scorso anno la partecipazione di numerose squadre e il fantastico seguito di pubblico ha

stupito anche gli addetti ai lavori, che quest'anno si augurano di confermare, se non di migliorare, la partecipazione a un torneo di alto livello agonistico. Basket maschile 3 vs 3, giunto alla IV edizione, partirà invece l'8 novembre. Sarà l'occasione per vedere all'opera i ragazzi in una disciplina che combina tecnica personale con un fondamentale gioco di squadra. L'Ateneo proporrà anche attività individuali: corsi di Sub (con conseguimento del brevetto Open Water PADI) e Vela d'altura (per principianti, intermedi e avanzati). Info e iscrizioni: [campusport@unicampus.it](mailto:campusport@unicampus.it). ■

## Fondazione Alberto Sordi

### Premio Raffaello a Stefania Binetti



**A** Stefania Binetti, Responsabile dell'Ufficio Relazioni Esterne della Fondazione Alberto Sordi, è stato conferito il Premio Raffaello 2010, assegnato annualmente dall'Istituto per la Tutela dei Produttori Italiani (ITPI) alle personalità che hanno saputo promuovere e valorizzare il Made in Italy in ambiti imprenditoriali. Binetti ha ottenuto il riconoscimento nel corso del Gala "La vera Italia, il vero Made in Italy", tenutosi lo scorso 25 settembre presso Palazzo Produttori

a Fermo. Significativa la motivazione del premio: "Stefania Binetti ha raccolto degnamente il testimone lasciato da Alberto Sordi e porta avanti il suo ruolo continuando ad abbracciarlo idealmente, spandone la causa e tenendo sempre fede alla promessa fatagli. Un simbolo dell'Italia". Hanno vinto il Premio altre sette personalità, selezionate fra 232 candidati, tra cui la giornalista Milena Gabbaneli, il cantante e regista Rocco Papaleo e l'architetto Renzo Piano. ■

## Amici della Montagna



Per gli appassionati di trekking ed escursionismo continuano le uscite del Gruppo Amici della Montagna dell'Università Campus Bio-Medico di Roma (GAM-UCBM).

L'ultima cima raggiunta dal Gruppo, capitanato dal Dr. Francesco Cancellieri, è stato il Monte Terminillo (mt. 2217). Nella foto da sinistra: Danilo Necco, Giulio Iannello, Francesco Cancellieri, Pasquale D'Alessio e Benedetta Colombo.

**Per partecipare scrivi a [d.necco@unicampus.it](mailto:d.necco@unicampus.it)**

## I SERVIZI ASSISTENZIALI DEL POLICLINICO UNIVERSITARIO

### ■ CAMPUS UNIVERSITARIO - Via Álvaro del Portillo, 200 - Roma ■

#### AMBULATORI SPECIALISTICI (ore 8:00-19:00)

Allergologia e Immunologia  
 Angiologia  
 Cardiologia e Aritmologia  
 Chirurgia cardiovascolare  
 Chirurgia generale, di day surgery, epatobiliare, proctologica, toracica  
 Chirurgia plastica e ricostruttiva  
 Dermatologia  
 Dietistica e dietoterapia  
 Ematologia  
 Endocrinologia  
 Endoscopia digestiva (inclusi esami strumentali)  
 Epatologia  
 Foniatria e Logopedia  
 Gastroenterologia (incluse visite di nutrizione clinica; breath test; manometrie esofagee)  
 Geriatria (inclusa diagnostica fisiopatologia respiratoria, trattamenti angiologici e wound care, tilt test)  
 Ginecologia (inclusi pap-test, colposcopie, ecografie ginecologiche e ostetriche, prove urodinamiche, riabilitazione pavimento pelvico, ambulatorio menopausa)  
 Medicina Interna  
 Nefrologia  
 Neurologia (inclusi eeg, emg, test neuropsicologici, doppler)  
 Oculistica  
 Oftalmologia  
 Oncologia  
 Ortopedia e traumatologia (incluse infiltrazioni articolari)  
 Osteo-oncologia  
 Otorinolaringoiatria  
 Radiologia interventistica (per valutazione procedure)  
 Senologia  
 Terapia del dolore  
 Urologia

Ambulatorio infermieristico (wound care, gestione stomie, gestione dispositivi intravascolari)

**CENTRO PRELIEVI:** Accettazione Lunedì - Venerdì, ore 8:00-10:00

**DAY-HOSPITAL MEDICO:** Lunedì - Venerdì, ore 8:00-18:00

**DIAGNOSTICA PER IMMAGINI** (Tac, risonanza magnetica, ecografia, radiologia tradizionale, con contrasto e interventistica, mammografia): Lunedì - Venerdì, ore 8:00-20:00

**RMN IN FASCIA SERALE:** Lunedì, ore 20:00-24:00 (per pazienti SSN)  
 Martedì, Mercoledì, Giovedì, ore 20:00-24:00 (per pazienti privati)

### ■ POLO ONCOLOGICO - Via Emilio Longoni, 47 - Roma ■

**RADIOTERAPIA ONCOLOGICA:** Lunedì - Venerdì, ore 8:00-16:30  
 Prenotazioni telefoniche: ore 11:00-16:00 - Tel. 06.22541.420/ -419

**DAY-HOSPITAL ONCOLOGICO:** Lunedì - Venerdì, ore 8:00-18:00

**DIAGNOSTICA PER IMMAGINI (TAC, ecografia, risonanza magnetica, radiologia tradizionale e con contrasto, mammografia):** Lunedì - Venerdì, ore 8:00-14:00

### ■ CENTRO SALUTE ANZIANO - Via Álvaro del Portillo, 5 - Roma ■

#### AMBULATORI SPECIALISTICI (ore 9:00-17:30)

Medicina fisica e della riabilitazione  
 Odontoiatria (non convenzionato con SSN)  
 Trattamenti fisioterapici e riabilitativi

### ■ CENTRO MEDICO PARIOLI - Via Pietro Tacchini, 24 - Roma - Tel. 06.8030344 ■

#### AMBULATORI SPECIALISTICI PRIVATI (Lunedì - Venerdì, ore 9:00-19:30)

Anestesia, Rianimazione e Terapia del dolore  
 Cardiologia  
 Chirurgia plastica  
 Chirurgia vascolare  
 Dietoterapia  
 Endocrinologia  
 Epatologia  
 Fisiatria  
 Ginecologia  
 Medicina interna  
 Nefrologia  
 Oculistica  
 Oncologia  
 Ortopedia  
 Otorinolaringoiatria  
 Pneumologia  
 Reumatologia / Immunologia  
 Senologia  
 Urologia

#### PRENOTAZIONI PRESTAZIONI SSN

Tel. 06.87.43.43.43  
 Orari: Lunedì - Venerdì, ore 8:00-17:15

#### PRENOTAZIONI PRIVATI

Tel. 06.22541.1240 -  
 Orari: Lunedì - Venerdì, ore 9:00-17:00

#### PRENOTAZIONI ONLINE:

[www.policlinicocampusbiomedico.it](http://www.policlinicocampusbiomedico.it)

#### CONSEGNA REFERTI E CARTELLE CLINICHE

Tel. 06.22541.1666  
 Orari: Lunedì - Giovedì, ore 9:00-13:00 e 14:30-17:00  
 Venerdì, ore 8:30-13:00 - Sabato, ore 9:00-12:30